



**EDMOND
DE ROTHSCHILD**

RAPPORT AU 30 JUIN 2013 - Comptes consolidés

| Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.

GROUPE BANQUE PRIVEE EDMOND DE ROTHSCHILD
COMPTES CONSOLIDES
AU 30 JUIN 2013

TABLE DES MATIERES

Chiffres-clés

Périmètre de consolidation

Bilan consolidé

Compte de résultat consolidé

Tableau de financement consolidé

Annexe aux comptes consolidés

CHIFFRES-CLES

DU GROUPE BANQUE PRIVEE EDMOND DE ROTHSCHILD

	30.06.13	S1 2012	S2 2012	Variations S1 2012 (en CHF) en %	
COMPTE DE RESULTAT CONSOLIDE (en milliers de CHF)					
Résultat des opérations d'intérêts	19,363	23,111	18,954	(3,748)	(16.2)
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services	251,211	243,699	221,673	7,512	3.1
Résultat des opérations de négoce	47,159	45,005	46,430	2,154	4.8
Charges d'exploitation (frais de personnel et frais généraux)	263,929	269,927	251,938	(5,998)	(2.2)
Bénéfice du Groupe	39,972	40,329	26,022	(357)	(0.9)
RENTABILITE					
Rendement des fonds propres (en %) bénéfice net / moyenne des fonds propres (1)	6.0	6.0	3.8	-	-
Rendement de l'actif (en %) bénéfice net / moyenne des actifs	0.5	0.6	0.4	-	-
ACTIONS (en CHF)					
Résultat par action au porteur après déduction de la part des intérêts minoritaires	404	432	250	(28)	(6.5)
Résultat par action nominative après déduction de la part des intérêts minoritaires	81	86	50	(5)	(5.8)
	30.06.13	30.06.12	31.12.12	Variations 31.12.12 (en CHF) en %	
BILAN CONSOLIDE (en milliers de CHF)					
Créances sur les banques	10,448,364	6,998,432	7,794,129	2,654,235	34.1
Avances à la clientèle	1,821,601	1,811,196	1,663,056	158,545	9.5
Engagements envers les banques	440,045	304,016	306,574	133,471	43.5
Fonds de la clientèle	15,763,873	12,465,871	13,067,443	2,696,430	20.6
Fonds propres (1)	1,322,069	1,316,182	1,337,439	(15,370)	(1.1)
Total du bilan	18,003,800	14,540,105	15,199,069	2,804,731	18.5
Avoirs de la clientèle (en millions CHF)					
Total des avoires de la clientèle (y.c. prises en compte doubles)	106,014	99,396	102,536	3,478	3.4
<i>Dont prises en compte doubles</i>	8,766	10,285	9,607	(841)	(8.8)
<i>Apports/retraits nets d'argent frais</i>	1,084	3,934	1,887	-	-
EFFECTIF DU GROUPE (nombre de collaborateurs)					
Effectif moyen	1,827	1,765	1,785	42	2.4
- en Suisse	739	704	708	31	4.4
- à l'étranger	1,088	1,061	1,077	11	1.0
Effectif à la fin de la période	1,826	1,787	1,811	15	0.8
Effectif du personnel, converti en places de travail à temps complet	1,770	1,731	1,755	15	0.9

(1) Y compris le bénéfice net du Groupe avant paiement du dividende de la Maison mère et la part des intérêts minoritaires.

PERIMETRE DE CONSOLIDATION

AU 30 JUIN 2013

SOCIETES DU GROUPE BANQUE PRIVEE EDMOND DE ROTHSCHILD
CONSOLIDEES PAR INTEGRATION GLOBALE

EN SUISSE

Maison mère

Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. Genève	CHF 45,000 mio. 2)
------------------------------------------------------	--------------------

Banque

Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A. Lugano	100 % 1)	CHF 5,000 mio. 2)
-------------------------------------------------------------	----------	-------------------

Sociétés de services

Privaco Family Office S.A. Genève	100 % 1)	CHF 2,100 mio. 2)
--------------------------------------	----------	-------------------

Les Conseillers du Léman Associés S.A. Genève	5)	100 % 1)	CHF 0,100 mio. 2)
--------------------------------------------------	----	----------	-------------------

Sociétés financières

et de gestion de portefeuilles

Rouiller, Zurkinden & Cie Finance S.A. Fribourg	100 % 1)	CHF 0,600 mio. 2)
----------------------------------------------------	----------	-------------------

Cefeo Investimenti S.A. Lugano	3)	100 % 1)	CHF 0,100 mio. 2)
-----------------------------------	----	----------	-------------------

Castinvest S.A. Genève	1)	100 % 1)	CHF 0,100 mio. 2)
---------------------------	----	----------	-------------------

Priadvisory Holding S.A. Genève	4)	100 % 1)	CHF 3,120 mio. 2)
------------------------------------	----	----------	-------------------

Chiffres :

1) Taux de participation directe et/ou indirecte de la Maison mère

2) Capital-actions

3) Participation détenue à 100% par la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano

4) Participation détenue à 100% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg

5) Participation détenue à 100% par Privaco Family Office S.A., Genève

PERIMETRE DE CONSOLIDATION

AU 30 JUIN 2013

SOCIETES DU GROUPE BANQUE PRIVEE EDMOND DE ROTHSCHILD
CONSOLIDEES PAR INTEGRATION GLOBALE

A L'ETRANGER

Banques

Banque Privée Edmond de Rothschild Europe Luxembourg	100 % 1)	EUR	31,500 mio. 2)
------------------------------------------------------------	----------	-----	----------------

Banque Privée Edmond de Rothschild Ltd, Nassau Bahamas	100 % 1)	CHF	15,000 mio. 2)
--------------------------------------------------------------	----------	-----	----------------

Banque de Gestion Edmond de Rothschild - Monaco Monaco 3)	54.85% 1)	EUR	12,000 mio. 2)
-----------------------------------------------------------------	-----------	-----	----------------

Sociétés de services et sociétés immobilières

COPRI III S.A. Luxembourg	100 % 1)	EUR	0,747 mio. 2)
------------------------------	----------	-----	---------------

Immobilière du 3 Joseph II Luxembourg 7)	100 % 1)	EUR	0,064 mio. 2)
---------------------------------------------	----------	-----	---------------

Privaco Family Office (HK) Ltd Hong Kong 8)	100 % 1)	HKD	2,400 mio. 2)
------------------------------------------------	----------	-----	---------------

Sociétés de gestion de portefeuilles et d'administration de trusts

LCF Edmond de Rothschild Fund Management Ltd U.K. 4)	80 % 1)	GBP	0,250 mio. 2)
------------------------------------------------------------	---------	-----	---------------

LCF Edmond de Rothschild Conseil S.A. Luxembourg 5)	100 % 1)	EUR	0,050 mio. 2)
--------------------------------------------------------	----------	-----	---------------

Edmond de Rothschild Asset Management (C.I.) Limited Guernsey 6)	100% 1)	GBP	0,005 mio. 2)
------------------------------------------------------------------------	---------	-----	---------------

Edmond de Rothschild Corporate Finance S.A. Espagne 8)	89,80 % 1)	EUR	1,000 mio. 2)
-----------------------------------------------------------	------------	-----	---------------

LCF Edmond de Rothschild Client Nominees Limited U.K. 9)	80 % 1)	GBP	1,000 mio. 2)
----------------------------------------------------------------	---------	-----	---------------

Chiffres :

- 1) Taux de participation directe et/ou indirecte de la Maison mère
- 2) Capital-actions
- 3) Participation détenue à 34% par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève,
à 18% par la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano et à 5,21% par Incentive Management SAM, Monaco
- 4) Participation détenue à 100% par Edmond de Rothschild Limited, Londres
- 5) Participation détenue à 99,99% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg et à 0,01% par Edmond de Rothschild Investment Advisors, Luxembourg
- 6) Participation détenue à 100% par La Compagnie Privée de Finance (Jersey), Jersey
- 7) Participation détenue à 100% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg
- 8) Participation détenue à 51% par Edmond de Rothschild Limited, Londres et à 49% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg
- 9) Participation détenue à 100% par LCF Edmond de Rothschild Securities, Londres

PERIMETRE DE CONSOLIDATION

AU 30 JUIN 2013

SOCIETES DU GROUPE BANQUE PRIVEE EDMOND DE ROTHSCHILD
CONSOLIDEES PAR INTEGRATION GLOBALE

A L'ETRANGER

Sociétés financières et sociétés de courtage

Edmond de Rothschild Limited Londres	80% 1)	GBP	1,000 mio. 2)
-----------------------------------------	--------	-----	---------------

La Compagnie Privée de Finance (Jersey) Jersey	100 % 1)	GBP	0,005 mio. 2)
---------------------------------------------------	----------	-----	---------------

LCF Edmond de Rothschild Securities Limited U.K.	3) 80% 1)	GBP	1,000 mio. 2)
-----------------------------------------------------	--------------	-----	---------------

Edmond de Rothschild (C.I.) Limited Guernsey	5) 100% 1)	GBP	0,000002 mio. 2)
-------------------------------------------------	---------------	-----	------------------

Edmond de Rothschild International Funds Ltd Bermudes	4) 62,28 % 1)	USD	0,400 mio. 2)
----------------------------------------------------------	------------------	-----	---------------

Testafid Anstalt Vaduz	6) 100 % 1)	CHF	0,020 mio. 2)
---------------------------	----------------	-----	---------------

Edmond de Rothschild Investment Advisors Luxembourg	9) 100 % 1)	EUR	0,125 mio. 2)
--------------------------------------------------------	----------------	-----	---------------

Rhoninvest Establishment Vaduz	1) 100 % 1)	CHF	0,020 mio. 2)
-----------------------------------	----------------	-----	---------------

Edmond de Rothschild Holdings (C.I.) Limited Guernsey	5) 100 % 1)	GBP	0.04 mio. 2)
----------------------------------------------------------	----------------	-----	--------------

Incentive Management SAM Monaco	7) 54,74 % 1)	EUR	0,150 mio. 2)
------------------------------------	------------------	-----	---------------

Priglobal Advisory Limited Iles Caiman	8) 100 % 1)	EUR	0,000001 mio. 2)
-------------------------------------------	----------------	-----	------------------

Chiffres :

1) Taux de participation directe et/ou indirecte de la Maison mère

2) Capital-actions

3) Participation détenue à 100% par Edmond de Rothschild Limited, Londres

4) Participation détenue à 32,25% par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève , à 2,25% par la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano, à 14,75% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg, à 14,75% par Edmond de Rothschild Limited, Londres, à 2,25% par la Banque de Gestion Edmond de Rothschild-Monaco, Monaco

5) Participations détenues à 100% par La Compagnie Privée de Finance (Jersey), Jersey

6) Participation détenue à 100% par la Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A., Lugano

7) Participation détenue à 99,80% par la Banque de Gestion Edmond de Rothschild-Monaco, Monaco

8) Participation détenue à 100% par Priadvisory Holding S.A., Genève

9) Participation détenue à 99,92% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg et à 0,08% par LCF Rothschild Conseil S.A., Luxembourg

PERIMETRE DE CONSOLIDATION

AU 30 JUIN 2013

SOCIETES DU GROUPE BANQUE PRIVEE EDMOND DE ROTHSCHILD
CONSOLIDEES PAR INTEGRATION GLOBALE

A L'ETRANGER

Sociétés financières et sociétés de courtage

Prifund Conseil S.A. Luxembourg 3) 100 % 1)	EUR	0,078 mio. 2)
---------------------------------------------------	-----	---------------

E.C.H. Investments Ltd Iles Caïman 4) 43,15 % 1)	EUR	0,251 mio. 2)
--------------------------------------------------------	-----	---------------

Representación B.P. Edmond de Rothschild S.A. Montevideo 100 % 1)	USD	0,014 mio. 2)
-------------------------------------------------------------------------	-----	---------------

LCF Fund Advisory Ltd Bahamas 5) 62,28% 1)	USD	0,050 mio. 2)
--------------------------------------------------	-----	---------------

Priasia Limited B.V.I. 100 % 1)	USD	0,0003 mio. 2)
---------------------------------------	-----	----------------

Adjutoris Conseil Luxembourg 6) 100 % 1)	EUR	0,031 mio. 2)
------------------------------------------------	-----	---------------

Edmond de Rothschild Conseil & courtage d'assurances Monaco 7) 54,69% 1)	EUR	0,150 mio. 2)
-----------------------------------------------------------------------------------	-----	---------------

Edmond de Rothschild Gestion Monaco - SAM Monaco 9) 54,47% 1)	EUR	0,150 mio. 2)
---------------------------------------------------------------------	-----	---------------

Iberian Renewable Energies GP, S.à.r.l. Luxembourg 8) 100 % 1)	EUR	0,013 mio. 2)
----------------------------------------------------------------------	-----	---------------

Edmond de Rothschild Private Marchant Banking LLP U.K. 10) 79,42 % 1)	GBP	780 mio. 2)
-----------------------------------------------------------------------------	-----	-------------

Prifund Conseil Bahamas S.A. Bahamas 100% 1)	EUR	0,070 mio. 2)
----------------------------------------------------	-----	---------------

Chiffres :

1) Taux de participation directe et/ou indirecte de la Maison mère

2) Capital-actions

3) Participation détenue à 100% par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.

4) Participation détenue à 19,92% par la Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, à 4,98% par LCF Edmond de Rothschild Asset Management Ltd U.K., à 7,47% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg, à 22,68% par Edmond de Rothschild International Funds Ltd, Bermudes

5) Participation détenue à 100% par Edmond de Rothschild International Funds Ltd, Bermudes

6) Participation détenue à 99,68% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg, à 0,32% par Edmond de Rothschild Investment Advisors, Luxembourg.

7) Participation détenue à 99,70% par la Banque de Gestion Edmond de Rothschild-Monaco, Monaco

8) Participation détenue à 100% par la Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg

9) Participation détenue à 99,30% par la Banque de Gestion Edmond de Rothschild-Monaco, Monaco

10) Participation détenue à 99% par Edmond de Rothschild Limited, Londres

BILAN CONSOLIDE

AU 30 JUIN 2013

(en milliers de CHF)

ACTIFS	Notes	30.06.13	31.12.12	Variations	
				(en milliers CHF)	en %
Liquidités	18	4,047,526	3,716,986	330,540	8.9
Créances résultant de papiers monétaires	1, 18	270,986	259,543	11,443	4.4
Créances sur les banques	2, 18	10,448,364	7,794,129	2,654,235	34.1
Créances sur la clientèle	3, 18	1,794,443	1,639,676	154,767	9.4
Créances hypothécaires	3, 18	27,158	23,380	3,778	16.2
Total des avances à la clientèle	4, 20	1,821,601	1,663,056	158,545	9.5
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	5, 18	18,848	18,216	632	3.5
Immobilisations financières	6, 18	763,710	1,125,788	(362,078)	(32.2)
Participations non consolidées	7, 8	98,682	101,561	(2,879)	(2.8)
Immobilisations corporelles	8	243,765	256,629	(12,864)	(5.0)
Valeurs immatérielles	8	11,366	1,278	10,088	789.4
Comptes de régularisation		94,246	92,811	1,435	1.5
Autres actifs	9	184,706	169,072	15,634	9.2
Total des actifs	8, 19, 21, 22, 23	18,003,800	15,199,069	2,804,731	18.5
Total des créances de rang subordonné		2,645	2,540	105	4.1
Total des créances sur les participations non consolidées et les participants qualifiés	7, 14	46,995	45,390	1,605	3.5

BILAN CONSOLIDE

AU 30 JUIN 2013

(en milliers de CHF)

PASSIFS	Notes	30.06.13	31.12.12	Variations	
				(en milliers CHF)	en %
Engagements résultant de papiers monétaires	18	346	965	(619)	(64.1)
Engagements envers les banques	18	440,045	306,574	133,471	43.5
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	18	7,062	7,087	(25)	(0.4)
Autres engagements envers la clientèle	11, 18	15,756,811	13,060,356	2,696,455	20.6
Total des fonds de la clientèle		15,763,873	13,067,443	2,696,430	20.6
Comptes de régularisation		170,795	181,797	(11,002)	(6.1)
Autres passifs	12	225,251	235,236	(9,985)	(4.2)
Correctifs de valeurs et provisions	13	81,421	69,615	11,806	17.0
Réserves pour risques bancaires généraux	13	287,738	287,423	315	0.1
Capital social	14	45,000	45,000	-	-
Réserves issues du capital		91,699	92,096	(397)	(0.4)
Réserves issues du bénéfice	15	890,616	880,220	10,396	1.2
Propres titres de participations		(67,045)	(66,045)	(1,000)	1.5
Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	16	34,089	32,394	1,695	5.2
Bénéfice du Groupe		39,972	66,351	(26,379)	(39.8)
<i>dont part des intérêts minoritaires au bénéfice</i>		<i>4,763</i>	<i>6,945</i>	<i>(2,182)</i>	<i>(31.4)</i>
Total des fonds propres du Groupe	17	1,322,069	1,337,439	(15,370)	(1.1)
Total des passifs	19, 21, 23	18,003,800	15,199,069	2,804,731	18.5
Total des engagements de rang subordonné		-	-	-	-
Total des engagements envers les participations non consolidées et les participants qualifiés	7, 14	94,519	22,164	72,355	326.5
OPERATIONS HORS BILAN	Notes	30.06.13	31.12.12	Variations	
				(en milliers CHF)	en %
Engagements conditionnels	4, 20, 24, 25	190,161	298,395	(108,234)	(36.3)
Engagements irrévocables	4	64,587	78,302	(13,715)	(17.5)
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	4	2,154	2,107	47	2.2
Instruments financiers dérivés	26				
Valeurs de remplacement positives		126,257	142,383	(16,126)	(11.3)
Valeurs de remplacement négatives		115,726	141,230	(25,504)	(18.1)
Montants des sous-jacents		22,354,422	19,997,453	2,356,969	11.8
Opérations fiduciaires	27	2,907,618	3,435,510	(527,892)	(15.4)

COMPTE DE RESULTAT

AU 30 JUIN 2013

(en milliers de CHF)

	Notes	30.06.13	30.06.12	Variations (en milliers CHF)	en %
Produit des intérêts et des escomptes	29	20,038	24,813	(4,775)	(19.2)
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	29	20	35	(15)	(42.9)
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	29	2,363	2,055	308	15.0
Charges d'intérêts	30	3,058	3,792	(734)	(19.4)
Résultat des opérations d'intérêts		19,363	23,111	(3,748)	(16.2)
Produit des commissions sur les opérations de crédit		800	756	44	5.8
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	31	271,853	265,598	6,255	2.4
Produit des commissions sur les autres opérations de prestations de services	32	37,388	35,062	2,326	6.6
Charges de commissions		58,830	57,717	1,113	1.9
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services		251,211	243,699	7,512	3.1
Résultat des opérations de négoce	33	47,159	45,005	2,154	4.8
Résultat des aliénations d'immobilisations financières		2,795	954	1,841	193.0
Produit total des participations		8,262	7,351	911	12.4
dont participations prises en compte selon la méthode de la mise en équivalence		3,920	5,493	(1,573)	(28.6)
dont autres participations non consolidées		4,342	1,858	2,484	133.7
Résultat des immeubles		640	1,161	(521)	(44.9)
Autres produits ordinaires	34	7,340	4,889	2,451	50.1
Autres charges ordinaires		1,396	94	1,302	1,385.1
Autres résultats ordinaires		17,641	14,261	3,380	23.7
Total produits d'exploitation		335,374	326,076	9,298	2.9
Charges de personnel	35	190,370	202,831	(12,461)	(6.1)
Autres charges d'exploitation	36	73,559	67,096	6,463	9.6
Total charges d'exploitation		263,929	269,927	(5,998)	(2.2)
Bénéfice brut		71,445	56,149	15,296	27.2
Amortissements sur l'actif immobilisé	8,37	20,981	18,982	1,999	10.5
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	38	15,619	2,983	12,636	423.6
Résultat intermédiaire		34,845	34,184	661	1.9
Produits extraordinaires	39	17,304	25,082	(7,778)	(31.0)
Charges extraordinaires	39	528	6,388	(5,860)	(91.7)
Impôts	40	11,649	12,549	(900)	(7.2)
Bénéfice du Groupe	41, 42, 43	39,972	40,329	(357)	(0.9)
<i>dont part des intérêts minoritaires au bénéfice</i>		<i>4,763</i>	<i>2,704</i>	<i>2,059</i>	<i>76.1</i>

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

		30.06.13	31.12.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
1 Créances résultant de papiers monétaires	Total	270,986	259,543	4.4
	Rescriptions et bons du trésor	17,235	15,742	9.5
	Autres effets de change et papiers monétaires	253,751	243,801	4.1
		270,986	259,543	

		30.06.13	31.12.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
2 Créances sur les banques	Total	10,448,364	7,794,129	34.1
	Créances sur les banques	2,687,146	2,524,924	6.4
	Reverse repo	7,761,218	5,269,205	47.3
		10,448,364	7,794,129	

		30.06.13	31.12.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
3 Avances à la clientèle	Total	1,821,601	1,663,056	9.5
	Comptes courants débiteurs	781,960	682,028	14.7
	Avances et prêts à terme fixe	1,012,483	957,648	5.7
	Total des créances sur la clientèle	1,794,443	1,639,676	9.4
	Créances hypothécaires	27,158	23,380	16.2
		1,821,601	1,663,056	

Les comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe ainsi que les créances hypothécaires figurent à leur valeur nominale, déduction faite des correctifs de valeurs commandés par les circonstances.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

4 Nature des couvertures (en milliers de CHF)	Garanties hypothécaires	Autres garanties	En blanc	Total
Prêts				
Créances sur la clientèle	17,877	1,533,162	243,404	1,794,443
Créances hypothécaires :				
- immeubles d'habitation	27,158	-	-	27,158
Total 30.06.13	45,035	1,533,162	243,404	1,821,601
31.12.12	40,944	1,457,543	164,569	1,663,056
Opérations hors bilan				
Engagements conditionnels	-	170,574	19,587	190,161
Engagements irrévocables	-	63,467	1,120	64,587
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	-	-	2,154	2,154
Total 30.06.13	-	234,041	22,861	256,902
31.12.12	-	341,472	37,332	378,804

	Montant brut	Valeur estimée de réalisation des sûretés	Montant net	Correctifs de valeurs individuels
Prêts compromis : (en milliers CHF)				
30.06.13	12,967	-	12,967	12,956
31.12.12	13,620	-	13,620	13,607

Les créances compromises, c'est-à-dire les créances pour lesquelles il est peu vraisemblable que le débiteur soit en mesure de faire face à ses engagements futurs, sont évaluées individuellement et la dépréciation de valeur est couverte par des correctifs de valeurs individuels. Les opérations hors bilan tels qu'engagements fermes, garanties et instruments financiers dérivés sont également compris dans cette évaluation. Une créance est considérée comme compromise lorsque des indices probants rendent les paiements contractuels futurs dus au titre du capital et/ou des intérêts peu vraisemblables ou, au plus tard, lorsque ces paiements sont en retard depuis plus de 90 jours. Les intérêts échus depuis 90 jours sont dits en souffrance. Le Groupe renonce à comptabiliser au compte de résultat les intérêts en souffrance et les intérêts compromis et les comptabilise directement à la rubrique "Correctifs de valeurs et provisions".

		30.06.13 (en milliers CHF)	31.12.12	Variations en %
5 Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Total	18,848	18,216	3.5
Titres de créance		3,430	3,416	0.4
<i>dont - cotés</i>		3,430	3,416	0.4
<i>dont - non cotés</i>		-	-	-
<i>- propres obligations de caisse</i>				-
<i>- émissions publiques</i>				-
Titres de participation		15,395	14,769	4.2
Métaux précieux		23	31	(25.8)
		18,848	18,216	

Les valeurs négociables sont inscrites à la juste valeur à la date du bilan (valeurs négociées auprès d'une bourse reconnue ou sur un marché représentatif; si ces conditions font défaut, les titres sont alors évalués selon le principe de la valeur la plus basse); les plus ou moins-values sont enregistrées au compte "Résultat des opérations de négoce".

Concernant la présentation au bilan des propres titres de participation, voir note 17.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

		30.06.13	31.12.12	Variations en %	
6 Immobilisations financières	Total	763,710	1,125,788	(32.2)	
		30.06.13	31.12.12		
		Valeur comptable	Valeur comptable	Juste valeur	
		Juste valeur			
Titres de créance		243,199	245,776	256,011	262,223
<i>dont - destinés à être conservés jusqu'à l'échéance</i>		167,758	168,101	178,698	181,667
<i>- portés au bilan selon le principe de la valeur la plus basse</i>		75,441	77,675	77,313	80,556
Titres de participation		52,630	58,055	56,600	62,946
<i>dont: - participations qualifiées (au minimum 10% du capital ou des voix)</i>		-	-	-	-
Métaux précieux		467,881	467,881	813,177	813,177
Immeubles		-	-	-	-
		763,710	771,712	1,125,788	1,138,346
<i>dont - titres admis en pension selon les prescriptions en matière de liquidités</i>		141,230	-	142,709	-

Les titres productifs d'intérêts destinés à être conservés jusqu'à l'échéance, sont évalués selon "l'accrual method". Les agios et disagios correspondants sont délimités sur la durée, c'est-à-dire jusqu'à l'échéance de l'emprunt.

Les titres productifs d'intérêts qui ne sont pas destinés à être conservés jusqu'à l'échéance et les titres de participation sont évalués selon le principe de la valeur la plus basse.

Lorsque la valeur de marché des titres cotés est inférieure à la valeur d'acquisition, respectivement à la valeur de l'actif net des sociétés émettrices de titres non cotés, la différence est comptabilisée sous le compte de charge "Autres charges ordinaires".

Les métaux précieux détenus en contrepartie des engagements clients sous forme de métaux sont évalués à la juste valeur.

Concernant la présentation au bilan des propres titres de participation, voir note 17.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

		30.06.13 (en milliers CHF)	31.12.12	Variations en %
7 Participations non consolidées	Total	98,682	101,561	(2.8)
Avec valeur boursière		-	-	-
Sans valeur boursière		98,682	101,561	(2.8)
		98,682	101,561	
Participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence		51,922	55,049	(5.7)
Autres participations non consolidées		46,760	46,512	0.5
		98,682	101,561	

Le poste "Participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence" comprend les participations significatives détenues entre 20 et 50% par le Groupe.

	30.06.13 (en milliers CHF)	31.12.12
Différences de première mise en équivalence :		
- passives, comprises dans les "Réserves issues du bénéfice"	2,365	2,365
- actives, figurant sous "Valeurs immatérielles"	-	-
Sociétés inscrites au bilan selon la méthode de la mise en équivalence :		
- La Compagnie Benjamin de Rothschild S.A. - Meyrin, détenue par: Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A. - Lugano (17,34 %) et Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. - Genève (17,34 %)		
Total du capital-actions CHF 11'534'000		
- A.C.H. Management S.A., Luxembourg, détenue par: Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève (27%), Edmond de Rothschild Limited, Londres (10%) et par Edmond de Rothschild International Funds Ltd, Bermudes (1%)		
Total du capital-actions USD 87'590		
- LCF EdR Nikko Cordial, Japon, détenue par: Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, Luxembourg (50%),		
Total du capital-actions JPY 100'000'000		
- LCF Edmond de Rothschild Asset Management Limited U.K., détenue par: EDRRIT Limited (100%),		
Total du capital-actions GBP 250'000		
- EDRRIT Limited, détenue par: Edmond de Rotshchild Limited - Londres (41%),		
Total du capital-actions GBP 277'778		
- L.C.H Investment NV, Antilles Néerlandaises détenue par: Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. - Genève (43 %), Edmond de Rothschild Limited, Londres (0,5%) et par Edmond de Rothschild International Funds Ltd, Bermudes (0,5%)		
Total du capital-actions USD 2'000		
- Orox Asset Management SA, Genève détenue par: Banque Privée Edmond de Rothschild S.A. - Genève (40 %),		

	30.06.13 (en milliers CHF)	31.12.12	Variations en %
Créances et engagements envers les participations mises en équivalence :			
Créances sur la clientèle	1	1	
Comptes de régularisation	465	451	
Autres actifs	195	86	
Total des créances	661	538	22.9
Engagements envers les banques	-	-	
Autres engagements envers la clientèle	3,114	11,677	
Comptes de régularisation	227	297	
Autres passifs	1,745	7	
Total des engagements	5,086	11,981	(57.5)

Les autres participations sont évaluées selon le principe de la valeur d'acquisition, déduction faite d'éventuels amortissements à caractère de write-off destinés à prendre en compte des moins-values permanentes; les autres moins-values sont enregistrées au compte de bilan "Correctifs de valeurs et provisions" et au compte de résultat correspondant.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

8 Présentation de l'actif immobilisé (en milliers CHF)

	Valeurs d'acquisition au 1er janvier 2013	Amortisse- -ments cumulés au 1er janvier 2013	Valeurs du Groupe au 1er janvier 2013
Participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence	55,049	-	55,049
Autres participations	47,016	(504)	46,512
Participations non consolidées	102,065	(504)	101,561
Immeubles à l'usage de la banque	236,473	(52,733)	183,740
Autres immeubles	13,200	(4,343)	8,857
Autres immobilisations corporelles	324,242	(260,210)	64,032
Immobilisations corporelles	573,915	(317,286)	256,629
Goodwill	74,980	(73,702)	1,278
Autres valeurs immatérielles	87,163	(87,163)	-
Valeurs immatérielles	162,143	(160,865)	1,278

SUITE DU TABLEAU	Variations de change	Changement d'affectation	Investisse- -ments et entrées dans le périmètre de consoli- -dation	Désinvestis- -sements et sorties du périmètre de consoli- -dation	Amortisse- -ments, y compris modifica- -tions du périmètre	Valeurs du Groupe au 30 juin 2013
Participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence	(78)	-	1,147	(4,196)	-	51,922
Autres participations	171	-	77	-	-	46,760
Participations non consolidées	93	-	1,224	(4,196)	-	98,682
Immeubles à l'usage de la banque	687	-	-	(7,129)	(2,257)	175,041
Autres immeubles	-	-	-	-	(134)	8,723
Autres immobilisations corporelles	649	-	13,175	(569)	(17,286)	60,001
Immobilisations corporelles	1,336	-	13,175	(7,698)	(19,677)	243,765
Goodwill	-	-	11,392	-	(1,304)	11,366
Autres valeurs immatérielles	-	-	-	-	-	-
Valeurs immatérielles	-	-	11,392	-	(1,304)	11,366

30.06.13 **31.12.12**
(en milliers CHF)

Valeur d'assurance incendie des immeubles à l'usage de la banque	199,458	197,205
Valeur d'assurance incendie des autres immeubles	13,631	13,410
Valeur d'assurance incendie des autres immobilisations corporelles	126,944	123,132

Immobilisations corporelles

Les augmentations ou diminutions de valeur des participations évaluées selon la méthode de la mise en en équivalence figurent sous "Investissements" ou respectivement sous "Désinvestissements".

Les investissements dans de nouvelles immobilisations corporelles, qui sont utilisées durant plus d'une période comptable et qui sont supérieures à la limite inférieure d'activation, sont portés au bilan à leur valeur d'acquisition. Les investissements dans des immobilisations corporelles existantes sont activés si la valeur de marché ou d'usage est durablement augmentée ou s'ils entraînent une augmentation notable de la durée de vie.

Lors de l'évaluation postérieure, les immobilisations corporelles sont portées au bilan à leur valeur d'acquisition, sous déduction des amortissements cumulés. Les amortissements sont effectués selon un plan sur toute la durée d'utilisation prévue de l'immobilisation. L'actualité de la valeur est revue chaque année. Si cet examen fait apparaître un changement de la durée d'utilisation ou une diminution de valeur, le Groupe amortit la valeur comptable résiduelle selon un plan correspondant à la nouvelle durée d'utilisation ou procède à un amortissement non planifié. Les amortissements effectués selon un plan de même que les amortissements supplémentaires, non planifiés, sont comptabilisés au débit de la rubrique "Amortissements sur l'actif immobilisé" du compte de résultat. Lorsque la raison ayant motivé un amortissement non planifié cesse d'exister, le Groupe procède à une réévaluation.

8 Présentation de l'actif immobilisé (en milliers CHF)

Les immeubles sont amortis de façon linéaire sur une durée d'utilisation fixée à 66 ans.

Les autres immobilisations corporelles se composant du mobilier, du matériel et de l'équipement (y compris les travaux d'aménagement des immeubles) sont amorties linéairement selon leur nature sur une durée d'utilisation fixée entre 2 à 5 ans.

Les gains réalisés lors de l'aliénation d'immobilisations corporelles sont comptabilisés à la rubrique "Produits extraordinaires", les pertes à la rubrique "Charges extraordinaires".

Goodwill

Si le coût total d'une acquisition est plus élevé que les actifs nets repris, évalués selon les principes du Groupe, la différence est considérée comme goodwill acquis et activée. Les différences actives de première consolidation et de mise en équivalence des sociétés intégrées font l'objet d'un amortissement linéaire sur 5 ans à charge du compte de résultat.

Autres valeurs immatérielles

Les autres valeurs immatérielles acquises sont portées au bilan dès lors qu'il est prévu que ces valeurs procureront des avantages économiques futurs au Groupe pendant plusieurs années. Les autres valeurs immatérielles que le Groupe a lui-même créées ne sont pas portées au bilan. Elles sont évaluées et inscrites au bilan au coût d'acquisition et sont amorties au compte de résultat sur la base de leur valeur résiduelle sur une durée d'utilisation de 5 ans. L'actualité de la valeur est revue chaque année. Si cet examen fait apparaître un changement de la durée d'utilisation ou une diminution de valeur, le Groupe amortit la valeur comptable résiduelle selon un plan correspondant à la nouvelle durée d'utilisation ou procède à un amortissement non planifié.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

	Total	30.06.13	31.12.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
9 Autres actifs		184,706	169,072	9.2
Valeurs de remplacement positives des instruments financiers dérivés		126,257	142,383	(11.3)
Compte de compensation		152	7	2,071.4
Autres		58,297	26,682	118.5
		184,706	169,072	

	30.06.13		31.12.12	
	Valeur comptable des actifs	Engagements effectifs correspondants	Valeur comptable des actifs	Engagements effectifs correspondants
10 Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements et actifs faisant l'objet d'une réserve de propriété (en milliers CHF)				
Titres remis en nantissement auprès de la Chambre de la Bourse et en garantie du trafic des paiements	15,111	-	29,447	-
Autres	-	-	-	-
Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements	15,111	-	29,447	-
Total des limitations du droit de propriété pour engagements propres	15,111	-	29,447	-

	30.06.13	31.12.12
Opérations de prêt et de pension effectuées avec des titres		
Prétentions découlant de la mise en gage de "cash" lors de l'emprunt de titres ou lors de la conclusion d'une prise en pension	7,761,218	5,269,205
Titres reçus en qualité de garantie dans le cadre du prêt de titres ainsi que titres reçus dans le cadre de l'emprunt de titres et par le biais de prises en pension, pour lesquels le droit de procéder à une aliénation ou une mise en gage subséquente a été octroyé sans restriction	7,873,009	5,334,138
<i>dont titres ci-dessus aliénés ou remis à un tiers en garantie</i>	-	-

Les droits reçus ou payés en relation avec les opérations de prêts de titres sont délimités sur la durée des opérations et comptabilisés comme produits ou charges d'intérêts.

Les transactions reverse repo sont utilisées en relation avec la gestion de la trésorerie. Elles sont enregistrées comme avances garanties par des titres de première qualité.

Le produit des intérêts des opérations de revente et les charges des intérêts des opérations de rachat sont délimités sur la durée des transactions sous-jacentes.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

		30.06.13	31.12.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
11 Engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle	Total	78,314	46,303	69.1

Les engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle (fondations paritaires et patronales) figurent sous le compte "Autres engagements envers la clientèle".

		30.06.13	31.12.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
12 Autres passifs	Total	225,251	235,236	(4.2)
Valeurs de remplacement négatives des instruments financiers dérivés		115,726	141,230	(18.1)
Compte de compensation		628	90	597.8
Autres		108,897	93,916	16.0
		225,251	235,236	

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

13 Correctifs de valeurs et provisions

Réserves pour risques bancaires généraux (en milliers de CHF)

	Etat fin 2012	Utilisations et disso- -lutions conformes à leur but	Modifica- -tions du périmètre de conso- -lilation	Recouvre- -ments, intérêts compromis, différences de change	Nouvelles constitu- -tions à charge du compte de résultat	Dissolu- -tions au profit du compte de résultat	Etat fin juin 2013
Provisions pour impôts latents	35,201	-	-	165	4	(635)	34,735
Correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance et autres risques:							
- correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance (risques de recouvrement et risques-pays)	17,105	(90)	513	187	617	(1,876)	16,456
- autres provisions	30,913	(368)	828	454	13,256	(1,896)	43,186
Sous-total	48,018	(458)	1,341	641	13,873	(3,773)	59,643
Total des correctifs de valeurs et provisions	83,219	(458)	1,341	807	13,877	(4,408)	94,378
Moins correctifs de valeurs compensés directement à l'actif:	13,604						12,957
<i>dont:</i>							
- clientèle	13,604						12,957
Total des correctifs de valeurs et provisions selon le bilan	69,615						81,421
Réserves pour risques bancaires généraux	287,423	-	2,060	-	-	(1,745)	287,738

En application du principe de prudence, le Groupe constitue des correctifs de valeurs et des provisions individuels pour tous les risques de perte reconnaissables. Les correctifs de valeurs et provisions qui, au cours d'une période comptable, ne sont plus économiquement nécessaires sont dissouts et portés au compte de résultat. Les correctifs de valeurs individuels sont directement déduits des rubriques correspondantes de l'actif.

Les impôts différés sont pour la plupart liés à des écarts temporaires affectant les réserves pour risques bancaires généraux. Ils sont déterminés sur la base des taux d'impôt moyen prévisible au moment de l'établissement du bilan. Les charges et les produits d'impôts différés sont comptabilisés au compte de résultat.

Les réserves pour risques bancaires généraux sont intégrées dans les fonds propres consolidés.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

		30.06.13	31.12.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
14 Capital social	Total	45,000	45,000	-
	200'000 actions nominatives entièrement libérées de CHF 100.- nominal	20,000	20,000	-
	50'000 actions au porteur entièrement libérées de CHF 500.- nominal	25,000	25,000	-
		45,000	45,000	
Concernant les actions détenues pour compte propre, voir sous note 17 .				
Créances et engagements envers les participants qualifiés :				
	Créances sur la clientèle	45,778	44,687	
	Autres actifs	556	165	
	Total des créances	46,334	44,852	3.3
	Autres engagements envers la clientèle	89,137	9,867	
	Comptes de régularisation	284	-	
	Autres passifs	12	316	
	Total des engagements	89,433	10,183	778.3

		30.06.13	31.12.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
15 Réserves issues du bénéfice	Total	890,616	880,220	1.2
	Réserves issues du bénéfice	967,108	962,295	0.5
	Différences passives de consolidation et de mise en équivalence	6,857	7,224	(5.1)
	Écarts de conversion cumulés	(83,349)	(89,299)	(6.7)
		890,616	880,220	

		30.06.13	31.12.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
16 Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	Total	34,089	32,394	5.2
	Part des intérêts minoritaires aux réserves issues du bénéfice	44,570	43,302	2.9
	Part des intérêts minoritaires aux écarts de conversion cumulés	(10,481)	(10,908)	(3.9)
		34,089	32,394	

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

	30.06.13	31.12.12
	(en milliers CHF)	
17 Justification des capitaux propres		
Capitaux propres au début de l'exercice		
Capital social	45,000	45,000
Réserves issues du capital	92,096	93,644
Réserves issues du bénéfice (part des intérêts minoritaires aux capitaux propres compris)	912,614	862,048
<i>dont écart de conversion des monnaies étrangères</i>	(100,207)	(99,607)
Réserves pour risques bancaires généraux	287,423	311,734
Bénéfice du Groupe	66,351	125,064
Propres titres de participations	(66,045)	(56,016)
Total des Capitaux propres au début de l'exercice	1,337,439	1,381,474
Augmentation / Diminution de capital	-	-
Attributions / Prélèvements sur les réserves pour risques bancaires généraux	315	(24,311)
Dividende	(56,250)	(78,750)
Autres attributions / Prélèvements sur les réserves issues du bénéfice	(4,386)	4,852
Bénéfice de l'exercice	39,971	66,351
Achats de propres titres de participation (au coût d'acquisition)	(12,690)	(28,199)
Ventes de propres titres de participation (au coût d'acquisition)	11,690	18,170
Gains ou pertes d'aliénation de propres titres de participation	(397)	(1,548)
Différences de conversion des monnaies étrangères	6,377	(600)
Total des Capitaux propres à la fin de l'exercice	1,322,069	1,337,439
dont: Capital social	45,000	45,000
Réserves issues du capital	91,699	92,096
Réserves issues du bénéfice (part des intérêts minoritaires aux capitaux propres compris)	924,705	912,614
<i>dont écart de conversion des monnaies étrangères</i>	(93,830)	(100,207)
Réserves pour risques bancaires généraux	287,738	287,423
Bénéfice du Groupe	39,972	66,351
<i>dont part des intérêts minoritaires au bénéfice</i>	4,763	6,945
Propres titres de participations	(67,045)	(66,045)

Les actionnaires minoritaires étant considérés comme des apporteurs de capitaux au Groupe, leur part est, dès lors, comprise dans les fonds propres de l'entité économique "Groupe". Au même titre, la part des tiers minoritaires au bénéfice est englobée dans le bénéfice net des sociétés intégrées dans la consolidation.

Propres titres de participation portés en déduction des fonds propres:

Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce	30.06.13	31.12.12
	(en nombre d'actions)	
- nombre de propres actions au début de l'exercice	140	113
- nombre d'actions acquises durant l'exercice	91	387
- nombre d'actions aliénées durant l'exercice	(23)	(360)
- nombre de propres actions à la fin de l'exercice	208	140
Propres titres de participation sous les immobilisations financières	30.06.13	31.12.12
	(en nombre d'actions)	
- nombre de propres actions au début de l'exercice	2,696	2,221
- nombre d'actions acquises durant l'exercice	500	875
- nombre d'actions aliénées durant l'exercice	(541)	(400)
- nombre de propres actions à la fin de l'exercice	2,655	2,696

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

18 Structure des échéances de l'actif circulant, des immobilisations financières et des fonds étrangers (en milliers de CHF)

	A vue	Dénon- çables	dans les 3 mois	entre 3 et 12 mois	entre 12 mois et 5 ans	au-delà de 5 ans	Total	
Actif circulant								
Liquidités	4,047,526	-	-	-	-	-	4,047,526	
Créances résultant de papiers monétaires	288	-	258,361	12,337	-	-	270,986	
Créances sur les banques	601,369	-	9,843,799	3,196	-	-	10,448,364	
Créances sur la clientèle	3,457	781,960	450,353	474,595	26,533	57,545	1,794,443	
Créances hypothécaires	-	371	4,004	5,250	10,123	7,410	27,158	
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	18,848	-	-	-	-	-	18,848	
Immobilisations financières	520,589	-	13,752	36,487	192,882	-	763,710	
Total	30.06.13	5,192,077	782,331	10,570,269	531,865	229,538	64,955	17,371,035
	31.12.12	5,159,420	705,407	7,897,386	530,854	208,871	75,780	14,577,718
Fonds étrangers								
Engagements résultant de papiers monétaires	20	326	-	-	-	-	346	
Engagements envers les banques	356,395	-	83,650	-	-	-	440,045	
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	-	7,062	-	-	-	-	7,062	
Autres engagements envers la clientèle	15,408,606	500	162,983	183,608	1,114	-	15,756,811	
Total	30.06.13	15,765,021	7,888	246,633	183,608	1,114	-	16,204,264
	31.12.12	12,888,199	9,845	289,927	172,689	14,322	-	13,374,982

	30.06.13 (en milliers CHF)	31.12.12	Variations en %
19 Créances et engagements envers les sociétés liées			
Créances sur les banques	42,604	7,882	
Créances sur la clientèle	10	-	
Créances hypothécaires	-	-	
Comptes de régularisation	2,610	1,767	
Autres actifs	660	7,352	
Total des créances	45,884	17,001	169.9
Engagements envers les banques	5,722	3,441	
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne/placements	-	-	
Autres engagements envers la clientèle	16,492	15,885	
Comptes de régularisation	508	927	
Autres passifs	374	3,726	
Total des engagements	23,096	23,979	(3.7)

Les sociétés liées sont constituées par les participations majoritaires détenues par Edmond de Rothschild Holding S.A., qui ne font pas partie du Groupe Banque Privée Edmond de Rothschild.

Toutes les transactions avec les parties liées sont effectuées aux conditions usuelles aussi bien auprès de la Banque en Suisse qu'auprès des filiales à l'étranger.

20 Crédits aux organes de la banque**Engagements pris pour le compte des organes de la banque à titre de garantie****Rémunérations des organes de la banque**

	30.06.13		31.12.12	
	Crédits	Nombre de membres	Crédits	Nombre de membres
Crédits accordés aux organes de la banque : (en milliers de CHF)				
- conseils d'administration	47,966	7	51,285	7
- comités de direction	66	2	2,092	6
Total	48,032	9	53,377	13

	30.06.13		31.12.12	
	Engagements	Nombre de membres	Engagements	Nombre de membres
Engagements pris pour le compte de ces personnes à titre de garantie : (en milliers de CHF)				
- conseils d'administration	675	8	581	7
- comités de direction	119	4	823	9
- services de l'audit interne	57	6	37	5
Total	851	18	1,441	21

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

21 Répartition du bilan entre la Suisse et l'Etranger (en milliers de CHF)

	30.06.13			31.12.12		
	Suisse	Etranger	Total	Suisse	Etranger	Total
Actifs						
Liquidités	3,073,134	974,392	4,047,526	2,720,931	996,055	3,716,986
Créances résultant de papiers monétaires	9,431	261,555	270,986	255,805	3,738	259,543
Créances sur les banques	1,000,828	9,447,536	10,448,364	583,286	7,210,843	7,794,129
Créances sur la clientèle	160,878	1,633,565	1,794,443	144,158	1,495,518	1,639,676
Créances hypothécaires	20,658	6,500	27,158	16,880	6,500	23,380
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	918	17,930	18,848	31	18,185	18,216
Immobilisations financières	607,097	156,613	763,710	948,486	177,302	1,125,788
Participations non consolidées	72,084	26,598	98,682	74,259	27,302	101,561
Immobilisations corporelles	179,351	64,414	243,765	185,970	70,659	256,629
Valeurs immatérielles	11,366	-	11,366	1,278	-	1,278
Comptes de régularisation	26,529	67,717	94,246	21,567	71,244	92,811
Autres actifs	68,512	116,194	184,706	97,823	71,249	169,072
Total des actifs	5,230,786	12,773,014	18,003,800	5,050,474	10,148,595	15,199,069
Passifs						
Engagements résultant de papiers monétaires	346	-	346	965	-	965
Engagements envers les banques	18,950	421,095	440,045	10,800	295,774	306,574
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	6,393	669	7,062	6,450	637	7,087
Autres engagements envers la clientèle	1,985,598	13,771,213	15,756,811	1,553,908	11,506,448	13,060,356
Comptes de régularisation	68,377	102,418	170,795	74,324	107,473	181,797
Autres passifs	104,761	120,490	225,251	64,256	170,980	235,236
Correctifs de valeurs et provisions	56,512	24,909	81,421	44,129	25,486	69,615
Réserves pour risques bancaires généraux	234,751	52,987	287,738	232,865	54,558	287,423
Capital social	45,000	-	45,000	45,000	-	45,000
Réserves issues du capital	90,768	931	91,699	91,165	931	92,096
Réserves issues du bénéfice	641,063	249,553	890,616	668,644	211,576	880,220
Propres titres de participations	(67,045)	-	(67,045)	(66,045)	-	(66,045)
Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	-	34,089	34,089	-	32,394	32,394
Bénéfice du Groupe	(9,936)	49,908	39,972	(16,945)	83,296	66,351
Total des passifs	3,175,538	14,828,262	18,003,800	2,709,516	12,489,553	15,199,069

La répartition entre la Suisse et l'étranger s'effectue en fonction du domicile du débiteur, du créancier et de l'émetteur de titres et emprunts.

En ce qui concerne les créances hypothécaires et les immeubles, le lieu du gage est pris en considération.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

22 Répartition des actifs consolidés par pays / groupes de pays (en milliers de CHF)

	30.06.13		31.12.12	
	Valeur	Part en %	Valeur	Part en %
Actifs				
Suisse	5,230,786	29.1	5,050,474	33.2
Europe sans la Suisse	12,162,663	67.6	9,554,396	62.8
Amérique du Nord	165,943	0.9	134,895	0.9
Amérique du Sud	54,335	0.3	69,005	0.5
Asie, Australie, Océanie	60,510	0.3	55,569	0.4
Caraïbes	249,797	1.4	273,591	1.8
Afrique, Moyen-Orient	79,766	0.4	61,139	0.4
Total des actifs	18,003,800	100.0	15,199,069	100.0

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

23 Bilan par monnaies (en milliers de CHF)

Actifs	CHF	USD	EURO	Autres	Total	
Liquidités	3,070,549	274	970,818	5,885	4,047,526	
Créances résultant de papiers monétaires	-	85,349	123,827	61,810	270,986	
Créances sur les banques	49,255	5,150,327	4,583,226	665,556	10,448,364	
Créances sur la clientèle	185,809	319,900	1,127,677	161,057	1,794,443	
Créances hypothécaires	27,158	-	-	-	27,158	
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	966	6,139	7,585	4,158	18,848	
Immobilisations financières	244,600	4,265	27,250	487,595	763,710	
Participations non consolidées	86,738	150	7,969	3,825	98,682	
Immobilisations corporelles	186,211	68	56,647	839	243,765	
Valeurs immatérielles	11,366	-	-	-	11,366	
Comptes de régularisation	36,317	1,304	53,598	3,027	94,246	
Autres actifs	74,922	(2,619)	104,467	7,936	184,706	
Total des actifs	30.06.13	3,973,891	5,565,157	7,063,064	1,401,688	18,003,800
Total des actifs	31.12.12	3,651,158	3,504,655	5,484,510	1,374,826	14,015,149
Passifs						
Engagements résultant de papiers monétaires	346	-	-	-	346	
Engagements envers les banques	7,205	179,262	204,302	49,276	440,045	
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	7,062	-	-	-	7,062	
Autres engagements envers la clientèle	1,825,788	5,436,223	6,893,278	1,601,522	15,756,811	
Obligations de caisse	-	-	-	-	-	
Comptes de régularisation	70,314	1,259	90,587	8,635	170,795	
Autres passifs	86,534	(14,742)	109,619	43,840	225,251	
Correctifs de valeurs et provisions	68,251	-	13,170	-	81,421	
Réserves pour risques bancaires généraux	234,751	-	52,987	-	287,738	
Capital social	45,000	-	-	-	45,000	
Réserves issues du capital	90,768	-	931	-	91,699	
Réserves issues du bénéfice	676,189	2,065	179,378	32,984	890,616	
Propres titres de participations	(67,045)	-	-	-	(67,045)	
Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	5	843	25,866	7,375	34,089	
Bénéfice du Groupe	(11,236)	2,407	49,339	(538)	39,972	
Total des passifs	30.06.13	3,033,932	5,607,317	7,619,457	1,743,094	18,003,800
Total des passifs	31.12.12	3,090,905	3,868,625	5,371,006	1,684,613	14,015,149

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

		30.06.13 (en milliers CHF)	31.12.12	Variations en %
24 Engagements conditionnels	Total	190,161	298,395	(36.3)
Garanties irrévocables émises sous forme d'avals, cautionnements et garanties (y compris les engagements par garantie sous forme d'accréditifs irrévocables), engagements par endossement d'effets réescomptés et garanties de remboursement d'acomptes		122,910	225,039	(45.4)
Garanties de prestations de garantie telles que garanties de soumission, de livraison et d'exécution, letters of indemnity et autres prestations de garantie (y compris les prestations de garantie sous forme d'accréditifs irrévocables)		67,251	73,356	(8.3)
		190,161	298,395	

Concernant les engagements pris pour le compte des organes de la banque à titre de garantie, voir sous **note 20**. La présentation de ces éléments dans les opérations hors bilan se fait à la valeur nominale. Pour les risques prévisibles, le Groupe constitue des provisions dans les passifs du bilan.

		30.06.13 (en milliers CHF)	31.12.12	Variations en %
25 Obligations de garantie en faveur de tiers	Total	190,161	298,395	(36.3)
Cautionnements		3,834	4,121	(7.0)
Garanties		186,327	294,274	(36.7)
		190,161	298,395	

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

26 Instruments financiers dérivés ouverts (en milliers de CHF)

	INSTRUMENTS DE NEGOCE			INSTRUMENTS DE COUVERTURE			
	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants des sous-jacents	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants des sous-jacents	
Instruments sur taux d'intérêt							
Contrats à terme y compris FRAs	-	-	-	-	-	-	
Swaps	-	247	7,000	-	-	-	
Futures	-	-	-	-	-	-	
Options (OTC)	-	-	-	-	-	-	
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-	
Devises / métaux précieux							
Contrats à terme	91,118	93,074	15,822,733	-	-	-	
Swaps combinés d'intérêts et de devises	29,252	17,022	6,013,408	-	-	-	
Futures	-	-	-	-	-	-	
Options (OTC)	2,647	2,646	286,349	628	152	139,333	
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-	
Titres de participation / indices							
Contrats à terme	2,035	2,008	27,083	-	-	-	
Futures	-	-	-	-	-	-	
Options (OTC)	577	577	58,516	-	-	-	
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-	
Autres							
Contrats à terme	-	-	-	-	-	-	
Futures	-	-	-	-	-	-	
Options (OTC)	-	-	-	-	-	-	
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-	
Total avant impact des contrats de netting:	30.06.13	125,629	115,574	22,215,089	628	152	139,333
	31.12.12	142,293	141,223	19,947,107	90	7	50,346

Total après impact des contrats de netting:	Valeurs de remplacement positives (cumulées)	Valeurs de remplacement négatives (cumulées)
30.06.13	126,257	115,726
31.12.12	142,383	141,230

Les instruments financiers dérivés utilisés par le Groupe englobent les opérations à terme traitées en bourse (futures), les contrats à terme traités hors bourse (forwards), les swaps, les options traitées hors bourse (OTC) et les options traitées en bourse (exchange traded options).

Les transactions de produits dérivés effectués par le Groupe le sont pour le compte de clients ainsi que pour compte propre. Les opérations sur options, futures et swaps pour compte propre servent à couvrir les positions d'investissements financiers et de contrôler le risque de taux d'intérêt et le risque de change.

Les instruments financiers dérivés sont évalués à leur juste valeur. Les valeurs de remplacement positives et négatives correspondent aux avoirs, respectivement aux engagements de la banque en cas de conclusion avec d'autres contreparties de contrats de remplacement identiques aux contrats de base. Les valeurs de remplacement positives et négatives figurent au bilan sous "Autres actifs", respectivement "Autres passifs" et dans le compte de résultat sous "Résultat des opérations de négoce". La juste valeur découle soit du prix résultant d'un marché efficient et liquide, soit du prix offert par les teneurs de marché, soit du prix établi à l'aide de modèles d'évaluation.

Les montants des sous-jacents correspondent à la part créancière des achats et des ventes d'instruments dérivés pour compte propre ou pour la clientèle (volume des contrats).

26 Instruments financiers dérivés ouverts (en milliers de CHF)

Instruments financiers dérivés ouverts (en milliers de CHF)	30.06.13			31.12.12		
	Valeurs de remplace- -ment positives	Valeurs de remplace- -ment négatives	Montants des sous- jacents	Valeurs de remplace- -ment positives	Valeurs de remplace- -ment négatives	Montants des sous- jacents
Banques et bourses de dérivés						
- avec échéance jusqu'à un an	61,969	66,675	12,253,903	103,800	44,788	10,846,866
- avec échéance de plus d'un an	85	247	2,367	29	385	2,367
Clients avec couverture	64,119	48,557	10,095,785	38,554	96,057	9,148,220
Total	126,257	115,726	22,354,422	142,383	141,230	19,997,453

	30.06.13 (en milliers CHF)	31.12.12	Variations en %
27 Opérations fiduciaires	2,907,618	3,435,510	(15.4)
Placements fiduciaires auprès de banques tierces	2,831,015	3,357,571	(15.7)
Prêts fiduciaires	76,603	77,939	(1.7)
	2,907,618	3,435,510	

	30.06.13 (en milliers CHF)	31.12.12	Variations en %
28 Avoirs de la clientèle *			
Avoirs détenus par des fonds sous gestion propre	15,133,436	16,363,256	(7.5)
Avoirs sous mandat de gestion	20,876,574	20,729,406	0.7
Autres avoirs	70,003,623	65,443,057	7.0
Total des avoirs de la clientèle (y.c. prises en compte doubles)	106,013,633	102,535,719	3.4
<i>Dont prises en compte doubles</i>	<i>8,766,020</i>	<i>9,607,052</i>	<i>(8.8)</i>
<i>Apports/retraits nets d'argent frais</i>	<i>1,084,056</i>	<i>1,887,009</i>	<i>(42.6)</i>

Les avoirs administrés comprennent les instruments de placement collectifs sous gestion propre, les avoirs des investisseurs qui sont gérés sur la base d'un mandat de gestion de fortune (y.c. les avoirs déposés auprès de tiers) ainsi que les autres avoirs détenus à des fins d'investissement (autres avoirs administrés).

Est considéré comme « assets under custody » l'actif d'un client institutionnel dont l'unique objectif est le dépôt.

Les apports/retraits nets d'argent frais de la clientèle découlent de l'acquisition de nouveaux clients, des départs de clients ainsi que des apports et retraits de clients existants. Les modifications des avoirs dues aux performances (par ex. les modifications de cours, les paiements d'intérêts, les frais de banque et de dividendes) ne représentent pas un apport / retrait.

* La présentation des avoirs de la clientèle a été établie pour l'exercice 2013 sur la base d'une nouvelle définition unique au sein du Groupe Edmond de Rothschild. Les chiffres de l'année 2012 ont été retraités afin d'assurer la comparaison.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

		30.06.13 (en milliers CHF)	30.06.12	Variations en %
29 Produits des intérêts et des escomptes	Total	20,038	24,813	(19.2)
Créances sur les banques		10,509	13,768	(23.7)
<i>dont reverse REPO</i>		5,235	5,629	(7.0)
Créances résultant de papiers monétaires		329	188	75.0
Avances à la clientèle		9,200	10,857	(15.3)
		20,038	24,813	
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce		20	35	(42.9)
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières		2,363	2,055	15.0

		30.06.13 (en milliers CHF)	30.06.12	Variations en %
30 Charges d'intérêts	Total	3,058	3,792	(19.4)
Engagements envers les banques		798	845	(5.6)
Fonds de la clientèle		2,260	2,947	(23.3)
		3,058	3,792	

		30.06.13 (en milliers CHF)	30.06.12	Variations en %
31 Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	Total	271,853	265,598	2.4

Cette rubrique comprend les courtages, les droits de garde reçus, les commissions résultant des opérations de gestion de fortune, les commissions de conseil et les commissions provenant des opérations de placement (prêts et dépôts fiduciaires, or, options sur devises, futures, fonds de placement, transferts de titres, opérations d'émission de titres).

		30.06.13 (en milliers CHF)	30.06.12	Variations en %
32 Produit des commissions sur les autres opérations de prestations de services	Total	37,388	35,062	6.6

Les produits des commissions sur les autres prestations de services comprennent les frais d'administration à la charge des clients et d'autres commissions (location de coffres-forts, trafic des paiements, chèques).

		30.06.13 (en milliers CHF)	30.06.12	Variations en %
33 Résultat des opérations de négoce	Total	47,159	45,005	4.8
Résultat sur titres (y compris instruments dérivés sur titres / indices)		13,384	12,657	5.7
Devises (y compris instruments dérivés sur devises)		33,183	31,890	4.1
Métaux précieux (y compris instruments dérivés sur métaux précieux)		592	458	29.3
		47,159	45,005	

Les gains et pertes de cours ainsi que le produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce sont comptabilisés dans le résultat des opérations de négoce. Le Groupe ne porte pas les frais de refinancement des portefeuilles au débit du résultat des opérations de négoce. Le résultat des emprunts et des prêts de titres est comptabilisé dans le résultat des opérations d'intérêts.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

		30.06.13	30.06.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
34 Autres produits ordinaires	Total	7,340	4,889	50.1

Ce poste comprend notamment les honoraires perçus, les produits des comptes de coupons ainsi que la récupération de la TVA payée.

		30.06.13	30.06.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
35 Charges de personnel	Total	190,370	202,831	(6.1)
Appointements		153,927	166,866	(7.8)
Prestations sociales :				
- contributions sociales légales		13,308	14,040	(5.2)
- contributions aux institutions de prévoyance du personnel		15,265	14,274	6.9
Autres charges de personnel		7,870	7,651	2.9
		190,370	202,831	

Le poste "Appointements" comprend les salaires du personnel fixe et temporaire, les gratifications, les indemnités des administrateurs et les allocations supplémentaires.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

		30.06.13	30.06.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
36 Autres charges d'exploitation	Total	73,559	67,096	9.6
Coût des locaux		13,147	11,385	15.5
Coût des installations :				
- informatique		16,509	14,646	12.7
- machines		207	355	(41.7)
- mobilier		443	487	(9.0)
- véhicules		262	246	6.5
Autres charges d'exploitation :				
- frais de bureau		4,353	4,409	(1.3)
- frais de communication		11,895	10,768	10.5
- honoraires et divers		26,399	24,800	6.4
- TVA		344	-	-
		73,559	67,096	

		30.06.13	30.06.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
37 Amortissements sur l'actif immobilisé	Total	20,981	18,982	10.5
Participations consolidées		-	-	-
Immobilisations corporelles :				
- immeubles		2,391	2,471	(3.2)
- mobilier, matériel, équipement		17,286	15,488	11.6
Valeurs immatérielles		1,304	1,023	27.5
		20,981	18,982	

Concernant les participations non consolidées figurant au coût d'acquisition, seules les moins-values permanentes font l'objet d'amortissements reportés sous cette rubrique, voir note 7.

Les mouvements des amortissements sur l'actif immobilisé sont détaillés sous note 8.

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

		30.06.13	30.06.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
38 Correctifs de valeurs, provisions et pertes	Total	15,619	2,983	423.6
Correctifs de valeurs et provisions		13,873	757	1,732.6
Pertes		1,746	2,226	(21.6)
		15,619	2,983	

Le détail des dotations aux correctifs de valeurs et provisions figure sous note 13.

		30.06.13	30.06.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
39 Produits et charges extraordinaires				
Produits extraordinaires		17,304	25,082	(31.0)
Charges extraordinaires		528	6,388	(91.7)

La rubrique produits extraordinaires contient principalement la dissolution d'autres provisions devenues non nécessaires à l'exploitation et la dissolution de réserves pour risques bancaires généraux.

La rubrique charges extraordinaires contient principalement la constitution de réserves pour risques bancaires généraux de CHF 6 millions en 2012.

		30.06.13	30.06.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
40 Impôts	Total	11,649	12,549	(7.2)
Impôts courants		12,280	13,403	(8.4)
Impôts différés		(631)	(854)	(26.1)
		11,649	12,549	

Les impôts sur le revenu sont déterminés sur la base des comptes individuels des sociétés du Groupe et sont enregistrés à la charge de l'exercice qui les a générés.

Concernant la dotation à la provision pour impôts, voir sous note 13.

		30.06.13	30.06.12	Variations
		(en milliers CHF)		en %
41 Bénéfice du Groupe	Total	39,972	40,329	(0.9)

La part des intérêts minoritaires au bénéfice est intégrée dans le résultat consolidé en accord avec le principe de l'unité du Groupe exposé sous note 17.

	30.06.13	30.06.12
42 Résultat par action		
Résultat du Groupe après déduction de la part des intérêts minoritaires (en milliers de CHF)	35,209	37,625
Moyenne pondérée du nombre d'actions en circulation		
Actions au porteur (valeur nominale de CHF 500.-)	50,000	50,000
Actions nominatives (valeur nominale de CHF 100.-)	200,000	200,000
Moyenne pondérée du nombre d'actions pour le calcul du résultat par action (à la valeur nominale de CHF 500.-) après déduction de la détention des propres titres	87,137	87,189
Résultat par action au porteur CHF	404.06	431.53
Résultat par action nominative CHF	80.81	86.31

ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDES

	30.06.13			30.06.12		
	Suisse	Etranger	Total	Suisse	Etranger	Total
43 Répartition du compte de résultat entre la Suisse et l'Etranger (en milliers de CHF)						
Produit des intérêts et des escomptes	9,139	10,899	20,038	11,127	13,686	24,813
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	19	1	20	19	16	35
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	1,991	372	2,363	1,933	122	2,055
Charges d'intérêts	567	2,491	3,058	465	3,327	3,792
Résultat des opérations d'intérêts	10,582	8,781	19,363	12,614	10,497	23,111
Produit des commissions sur les opérations de crédit	443	357	800	343	413	756
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	123,860	147,993	271,853	113,097	152,501	265,598
Produit des commissions sur les autres opérations de prestations de services	14,299	23,089	37,388	13,074	21,988	35,062
Charges de commissions	22,916	35,914	58,830	24,483	33,234	57,717
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services	115,686	135,525	251,211	102,031	141,668	243,699
Résultat des opérations de négoce	20,386	26,773	47,159	20,640	24,365	45,005
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	725	2,070	2,795	409	545	954
Produit total des participations	6,800	1,462	8,262	4,267	3,084	7,351
Résultat des immeubles	484	156	640	839	322	1,161
Autres produits ordinaires	4,175	3,165	7,340	3,215	1,674	4,889
Autres charges ordinaires	991	405	1,396	76	18	94
Autres résultats ordinaires	11,193	6,448	17,641	8,654	5,607	14,261
Charges de personnel	101,194	89,176	190,370	114,649	88,182	202,831
Autres charges d'exploitation	32,790	40,769	73,559	34,174	32,922	67,096
Charges d'exploitation	133,984	129,945	263,929	148,823	121,104	269,927
Bénéfice brut	23,863	47,582	71,445	(4,884)	61,033	56,149
Amortissements sur l'actif immobilisé	15,769	5,212	20,981	13,565	5,417	18,982
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	14,218	1,401	15,619	936	2,047	2,983
Résultat intermédiaire	(6,124)	40,969	34,845	(19,385)	53,569	34,184
Produits extraordinaires	2,078	15,226	17,304	18,596	6,486	25,082
Charges extraordinaires	56	472	528	6,012	376	6,388
Impôts	5,834	5,815	11,649	4,678	7,871	12,549
Bénéfice du Groupe	(9,936)	49,908	39,972	(11,479)	51,808	40,329

La répartition entre la Suisse et l'Etranger s'effectue selon le principe du domicile de l'exploitation.